



Poznań dnia: 3.11.2020

Pismo: ZP/98/B/20

**WYKONAWCY**

ubiegający się o zamówienie publiczne

**WYJAŚNIENIA TREŚCI  
SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzonego w trybie przetarg nieograniczony na "Roboty remontowe w obiektach UAM: Część 1 – montaż klimatyzacji w pomieszczeniu 032 dla serwerowni Centrum Informatycznego w budynku Wydziału Fizyki UAM przy ul. Uniwersytetu Poznańskiego 2  
Część 2 – wymiana posadzki i malowanie pomieszczeń dydaktycznych i laboratorium dla Pracowni Fizycznej Wydziału Fizyki UAM przy ul. Uniwersytetu Poznańskiego 2" – znak sprawy ZP/98/B/20.

Zamawiający, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, działając na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 1843), przedstawia poniżej treść zapytań wraz z wyjaśnieniami do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (zwanej dalej "SIWZ"):

**Informuję, że termin składania ofert został przesunięty na 9 listopada 2020 r. do godz. 10.00. Otwarcie ofert odbędzie się on-line 9 listopada 2020 r. o godz. 11.30.**

**Pytanie nr 1**

Prosimy o podanie wymiarów stolarki drzwiowej, szerokości skrzydeł oraz rodzaju ościeżnic, czy drewniane pod kolor skrzydła czy metalowe (regulowane, stałe, kątowe)?

**Odpowiedź: Szerokość skrzydła 90 cm, skrzydło kolor biały, ościeżnica drewniana kątową z opaską maskującą, , kolor ościeżnicy zielony na wzór istniejących ościeżnic.**

**Pytanie nr 2.**

Prosimy o podanie ilości oraz wymiarów (szerokości i długości) blatów, wraz z określeniem ich kolorystyki. W przedmiarze podano jedynie łączną długość, równą 24,59 m.

**Odpowiedź: W przedmiarze poz. nr 25 zmienia się długość blatów z 24,59 m na 31,55 m. Szerokość blatów w rozwinięciu 82 cm. W narożniku zewnętrznym blatu zamontować narożnik polietylenowy PE 500 czarny. Kolor blatów biały/popielaty na wzór istniejących blatów.**

**Pytanie nr 3.**

W zakres prac wchodzi dostawa i montaż zdejmowalnej lub przesuwnej drewnianej ażurowej zabudowy wnęk podokiennych malowanych lakierem bezbarwnym lub w kolorze dla 19-tu pomieszczeń (po uzgodnieniu z Inwestorem), o łącznej powierzchni 57,38 m<sup>2</sup>. Prosimy o podanie wymiarów poszczególnych zabudów, określenie rodzaju ażuru zabudowy oraz kolorystyki, w celu prawidłowej wyceny.

**Odpowiedź: Zabudowa z drzwiami przesuwными na wzór istniejących zabudowanych 19-tu pomieszczeniach w kolorze popielatym. Zabudowy z półkami wewnętrznymi.**

**Pytanie nr 4.**

W zakres prac chodzi: demontaż, transport i ponowny montaż urządzeń o wadze ok 1T w ilości 2 m2. Jakiego rodzaju jest to urządzenie, na jaką odległość będzie transportowane?

**Odpowiedź:** Przeniesienie na koszt Wykonawcy generatorów 2 szt. rentgenowskich TUR -M62 pod nadzorem Inspektora Ochrony Radiologicznej (pracownika Wydziału Fizyki ) przez specjalistyczną firmę Zakład Naprawczy Unikalnej Aparatury Elektronicznej 60-665 Poznań Os Winiary 7/18 tel. 814-77-02 , 823-95-01

**Pytanie nr 5.**

Czy wszystkie pomieszczenia będą udostępnione Wykonawcy po podpisaniu umowy i przekazaniu placu budowy, czy będą przekazywane etapami?

**Odpowiedź:** Pomieszczenia będą przekazywane sukcesywnie po 2-3 pomieszczenia z wykonaniem na „gotowo”.

**Pytanie nr 6.**

Pozycja nr 10 przedmiaru dotyczy szlifowania posadzek lastrykowych w pomieszczeniach o powierzchni ponad 8 m2 w ilości 459,39 m2. Jaki zakres prac należy ująć i wycenić w tej pozycji.

**Odpowiedź:** Pozycja nr 10 przedmiaru jest pozycją związaną z przygotowaniem istniejącej posadzki pod wykonanie warstw wyrównujących i wygładzających pod płytki i wykładziny w taki sposób aby zrównać się z istniejącymi poziomami.

**Pytanie 7.**

Jesteśmy zainteresowani przetargiem: Roboty remontowe w obiektach UAM część 1 montaż klimatyzacji w pomieszczeniu. Przetarg dotyczy montażu 3 klimatyzatorów typu split w pomieszczeniu serwer, natomiast w Opisie przedmiotu zamówienia opisany jest dodatkowo ponowny montaż wcześniej zdemontowanych urządzeń na dwóch innych lokalizacjach. Moje pytanie brzmi czy możemy dostać jakiś projekt pomieszczeń (rozkładu urządzeń), Gdzie docelowo mają znajdować się jednostki zewnętrzne, na jakiej wysokości. Gdzie mają zostać odprowadzone skropliny z urządzeń czy odpływają grawitacyjne czy przy pomocy pompki, czy instalacja idzie w korytkach czy ma zostać wkuta. Czy doprowadzenie zasilania leży po naszej stronie?

**Odpowiedź:** Zamawiający nie dysponuje projektem dla tej części zadania, możliwa wizja lokalna, w celu zapoznania się z nowymi lokalizacjami.

Zamówienie obejmuje ponowny montaż zdemontowanych klimatyzatorów wraz z wykonaniem dla nich nowych niezbędnych instalacji i robót towarzyszących, dotyczy to również instalacji zasilającej i sterującej wraz z montażem zabezpieczeń, wykonaniem pomiarów i opracowaniem protokołów z pomiarów nowych instalacji.

Wytyczne dla instalacji w nowych lokalizacjach:

1. Collegium Martineum w Poznaniu ul. Święty Marcin 78, pom. 235 - Kasai Eco KEX-18KTAI x 1szt.
  - a) pomieszczenie znajduje się na drugim piętrze budynku
  - b) jednostka zewnętrzna na dachu przyległej, jednokondygnacyjnej przybudówki z zastosowaniem systemowych podpór dachowych
  - c) preferowany odpływ skroplin grawitacyjnie do pionu kanalizacji sanitarnej w kolejnych pomieszczeniach, Zamawiający dopuszcza zastosowanie pompki skroplin.
  - d) instalacja prowadzona w korytkach instalacyjnych
2. Wydział Studiów Edukacyjnych ul. Szamarzewskiego 89, budynek A, pomieszczenie 019 - Kasai Eco KEX-18KTAI x 1 szt.
  - a) pomieszczenie znajduje się w przyziemiu budynku
  - b) jednostka zewnętrzna na poziomie gruntu z zastosowaniem systemowych podpór



- c) preferowany odpływ skroplin grawitacyjnie do pionu kanalizacji sanitarnej w kolejnych pomieszczeniach, Zamawiający dopuszcza zastosowanie pompki skroplin.
- d) instalacja prowadzona w korytach instalacyjnych

**Dodatkowe uzgodnienia i informacje:**

- Pozycja 19 przedmiaru zmienia się rodzaj płytek z wymiaru 30cm x 30cm na płytki 9,5cm x 19,5cm w kolorze czerwonym na wzór istniejących w korytarzach.
- Pozycja 20 przedmiaru zmienia się rodzaj wykładziny z typu „Tarket, Poliflor” na wysadzinę Tarket IQ Granit SD lub równoważną.
- Załączamy pomocniczy przedmiar dotyczący miejsc i pomieszczeń w których mają być wykonane poszczególne prace.

  
ZASTĘPCA KANCLERZA  
Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu  
ds. eksploatacji  
mgr inż. Marek Sobczak



L p.	Podstawa	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
1	KNR 4-01 1202-09	Zeskrobanie i zmycie starej farby w pomieszczeniach o powierzchni podłogi ponad 5 m2	m <sup>2</sup>		
		$(7.05+3.37+1.43+1.47+4.35)*3.13+7.05*0.63-((3.13*4.35)+(2.50*0.9)*2)$ < 7; 8 > $(3.50+4.95)*2*3.13-((2.50*0.9)+(3.15*3.13))$ < 9 > $(6.89+5.93*2*3.15-0.9*3.15)$ < 25 > $[(6.67+7.13)*2*3.14-3.14*6.33-2.5*0.9]$ < 45 laboratorium nanotechnologii > $[(7.07+6.60)*2*3.15-((4.97*2.52)+(3.15*6.73))]$ < 46, laboratorium nanotechnologii > $(3.40+4.39+1.32+1.55)*1.56-((0.90*1.56)+(0.95*0.9))$ < 67 Lab. chemiczne > $[(5.06+7.06*2)*3.11-(2.5*0.9*2)]$ < 69, 70 Lab. Fizyczne Biofizyki Molekularnej >*0 $[(3.48+5.36)*2*3.10-((3.10*3.15)+(2.50*0.9)*1+(2.05*0.9)*1)]*(2-1)$ < 72; bez 71 Lab. Rentgenowskie > $[(3.47+5.00)*2*1.60-0.9*0.95-3.10*1.60]$ < 73 Lab. Elektronowego Rezonansu Paramagnetycznego > $[(3.47+3.60)*2*(3.15-1.55)-((0.95*0.9)+3.10*1.60)]$ < 74 Ciemnia Fotograficzna > $[(1.30+5.28+1.16+1.50+6.47)*3.10+5.77*0.60]$ < 78 Lab. magnetycznego Rezonansu Jądrowego > $[(7.04+7.26)*2*3.12-((3.12*6.70)+(7.04*2.50))]$ < 79; 80 Laboratorium Izotopowe > $[(7.07+7.29)*2*3.12-((7.07*2.50)+6.73*3.12)]$ < 81; 82 Laboratorium Optyki > $[(7.08+7.27)*2*3.15-(6.74*3.12+7.08*2.50)]$ < 83/84 (bez posadzek) Laboratoriów Laserów >*0 $[(0.12+0.61)*2*8+(0.12*2+0.60*2+0.97*3+2.62+0.12*2)*2.50]$ < korytarz na parterze coll fizicum > B (obliczenia pomocnicze)		41.63 40.79 41.41 64.54 52.40 14.37 0.00 40.95 21.29 16.81 52.16 50.73 50.93 0.00 54.43 ===== 542.44 60.25 ===== 60.25 41.68 16.28 20.08 18.74 13.74 48.18 53.85 54.06 ===== 266.61 113.14 ===== 113.14 16.56 48.76 50.32 ===== 115.64 32.89 ===== 32.89 1017.83	
		(6.70+6.85+4.32+3.16+4.35+6.73+6.33+0.90+6.72+3.14*2+3.10+4.75+6.67+6.73+6.74)*0.75 < sufit wnek ok.> C (obliczenia pomocnicze)			
		(6.89*6.05) < 25 > (4.65*3.50) < 67 Laboratorium Chemiczne > (5.61*3.58)*(2-1) < 71-nie ale 25; 72 Lab. Rentgenowskie > (5.25*3.57) < 73 Lab. Elektronowego Rezonansu Paramagnetycznego > (3.85*3.57) < 74 Ciemnia Fotograficzna > (7.17*6.72) < 78 Lab. magnetycznego Rezonansu Jądrowego > (7.51*7.17) < 79; 80 Laboratorium Izotopowe > (7.54*7.17) < 81; 82 Laboratorium Optyki > D (obliczenia pomocnicze)			
		$[36.65*2.0+4.32*5.73+1.65*4.36+0.78*0.78*0.5+0.78*3.66+0.97*0.61*8]$ < Korytarz > E (obliczenia pomocnicze)			
		(4.60*3.60) < 9 PCV i dywan > (6.80*7.17) < 46; Lab. Nanaotechnologii PCV > (7.40*6.80) < 45 laboratorium nanotechnologii PCV > F (obliczenia pomocnicze)			
		(4.60*7.15) < 7-8 Elektronika cyfrowa PCV dywan > G (obliczenia pomocnicze)			
		poz.1B+poz.1C+poz.1D+poz.1F+poz.1G	m <sup>2</sup>	1017.83	
2	KNR-W 4-01 0818-04 analo- gia	Oderwanie cokołów i listew przyściennych	m	RAZEM	1017.83
		$[(7.04+7.19+6.79+1.37+1.5+5.93*3)-8]*0<22,23,24>+(7.05+4.35+3.37+1.43+1.47-2)<7,8>+((3.50+4.95)*2-13.5)<9>+((7.07+6.60)*2-1-7.07)<46>+((6.67*7.13)*2-1-6.67)<45>+((3.40+4.40)*2-1-3.40*2)<67>+((3.38+4.56)*2-1)*0<68>+((7.06+5.06)*2-2-7.06)*0<69,70>+((3.48+5.36)*2*2-3.48*2)+(1.30+5.7+1.50+1.16+5.28)+(7.04+7.26)*2-1-7.04+((7.07+7.29)*2-2-7.07)+((7.08+7.27)*2-1-7.08)*0<83,84>]$	m	215.13	
3	KNR-W 4-01 0812-05	Rozebranie posadzek z płytek na zaprawie i kleju	m <sup>2</sup>	RAZEM	215.13
		poz.1D+poz.1E	m <sup>2</sup>	379.75	
4	KNR 4-01 0354-13	Wykucie z muru i obsadzenie krętek wentylacyjnych	szt.	RAZEM	379.75
		(15+3)	szt.	18.00	
5	KNR-W 4-01 0821-09	Oczyszczenie i ułożenie płytek	m <sup>2</sup>	RAZEM	18.00
		(0.30*0.30*4)*6 < 25 >	m <sup>2</sup>	2.16	
6	KNR 4-01 0811-04	Wymiana posadzki o powierzchni do 1 m2 w jednym miejscu na zaprawie cementowej z płytek lastryko- wych o wymiarach 30x30 cm- płytki z odzysku w pom 25	m <sup>2</sup>	RAZEM	2.16
		(0.30*0.30*4)*6 < 25 >	m <sup>2</sup>	2.16	
7	KNR 4-01 0818-05	Zerwanie posadzki z tworzyw sztucznych - (dywanowej i PCV >	m <sup>2</sup>	RAZEM	2.16
		poz.1F*2	m <sup>2</sup>	231.28	



L p.	Podstawa	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
				<b>RAZEM</b>	<b>231.28</b>
8	KNR 4-01 0819-15	Rozebranie wykładziny ściennej z płytek na filarkach okiennych [(0.17+0.41)*24] < filarki >*3.15 A (suma częściowa) [30*2.0*0.1+(0.45+0.90)*0.10*2*12] < Korytarz cokoliki >*0 B (suma częściowa)	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup> m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 43.85 43.85 0.00 0.00	
				<b>RAZEM</b>	<b>43.85</b>
9	KNR 4-01 0211-01	Skucie nierówności betonu przy głębokości skucia do 1 cm na ścianach lub podłogach poz.3 < posadzki > A (obliczenia pomocnicze) poz.8 < ściany > B (suma częściowa)	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 379.75 379.75 43.85 43.85	
				<b>RAZEM</b>	<b>43.85</b>
10	KNR-W 3 0808-03	Szlifowanie posadzek lastrykowych w pomieszczeniach o powierzchni ponad 8 m2 (poz.1D+poz.1E)*1+poz.1F	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 495.39	
				<b>RAZEM</b>	<b>495.39</b>
11	NNRNKB 202 2023-03	(z.XI) ścianki działowe z płyt gipsowo-kartonowych Rigips na pojedynczych rusztach metalowych jedno-warstwowe z pokryciem obustronnym 100 - zabudowa nad drzwiami we wnękach 0.9*2.50*3	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 6.75	
				<b>RAZEM</b>	<b>6.75</b>
12	KNR AT-12 0109-05	Ościeżnice drewniane i skrzydła drzwiowe fabrycznie wykończone obsadzone w ściankach z płyt gipsowo-kartonowych NIDA we wnękach 1.0*2.05*3	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 6.15	
				<b>RAZEM</b>	<b>6.15</b>
13	NNRNKB 202 0832-01	(z.I) Tynki cementowe II kat. wykonane ręcznie na ścianach pod płytki poz.8A	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 43.85	
				<b>RAZEM</b>	<b>43.85</b>
14	NNRNKB 202 0838-04	(z.IV) Licowanie ścian o pow. ponad 5 m2 płytkami glazurowanymi o wym. 20x25 cm na zaprawie klejowej "ATLAS" filarki okienne przy umywalkach. (0.17+0.80)*0.60*13	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 7.57	
				<b>RAZEM</b>	<b>7.57</b>
15	KNR 2-02 0815-03	Wewnętrzne gładzie gipsowe jednowarstwowe na ścianach z elementów prefabrykowanych i betonowych wylewanych poz.13-poz.14*0	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 43.85	
				<b>RAZEM</b>	<b>43.85</b>
16	NNRNKB 202 1134-02	Gruntowanie podłogi preparatami "ATLAS UNI GRUNT" - powierzchnie pionowe poz.1B+poz.15	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 586.29	
				<b>RAZEM</b>	<b>586.29</b>
17	NNRNKB 202 1134-01	(z.VII) Gruntowanie podłogi preparatami "ATLAS UNI GRUNT" - powierzchnie poziome (poz.3+poz.1F+poz.1C)*1	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 555.64	
				<b>RAZEM</b>	<b>555.64</b>
18	NNRNKB 202 1130-02	(z.VII) Warstwy wyrównujące i wygładzające z zaprawy samopoziomującej gr. 5 mm wykonywane w pomieszczeniach o pow. ponad 8 m2 poz.3+poz.1F	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 495.39	
				<b>RAZEM</b>	<b>495.39</b>
19	NNRNKB 202 2806-05	(z.VI) Posadzki jednobarwne z płytek kamionkowych GRES o wym. 30x30 cm na zaprawie klejowej o gr. warstwy 5 mm w pomieszczeniach o pow.ponad 10 m2 poz.1E	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 113.14	
				<b>RAZEM</b>	<b>113.14</b>
20	KNR-W 2-02 1123-02	Posadzki z wykładzin z tworzyw sztucznych bez warstwy izolacyjnej rulonowe - typu "Tarket, Poliflor" - antystatyczna z wywinieciem na ścianę poz.18-poz.1E	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 382.25	
				<b>RAZEM</b>	<b>382.25</b>
21	KNR-W 2-02 1123-04	Posadzki z wykładzin z tworzyw sztucznych - zgrzewanie wykładzin rulonowych poz.20	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 382.25	
				<b>RAZEM</b>	<b>382.25</b>
22	KNR-W 2-02 1510-03	Dwukrotne malowanie farbami emulsyjnymi akrylowymi powierzchni wewnętrznych - podłogi gipsowych z gruntowaniem poz.1B poz.16 < filarki okienne >	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 542.44 586.29	
				<b>RAZEM</b>	<b>1128.73</b>
23	KNR 4-01 1209-09	Dwukrotne malowanie farbą olejną uprzednio malowanej stolarki drzwiowej, ścianek i szafek o powierzchni do 1.0 m2 (0.45*0.60)*10 < KRATKA DREWNIANA >	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 2.70	
				<b>RAZEM</b>	<b>2.70</b>

L p.	Podstawa	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
24	KNR-W 2-02 1124-04 analogia	montaż listew progowych  18*0.95	m		
			m	17.10	
25	KNR-W 2-02 1124-04 analogia	dostawa i montaż blatów z płyty poliamid lub konglomeratu  (6.79+4.35+6.75+6.70) <7-8,9,45,46>	m	RAZEM	17.10
			m	24.59	
26	KNR-W 2-02 1124-04 analogia	dostawa i montaż zdejmowalnej lub przesuwnej drewnianej ażurowej zabudowy wnek podookiennych malowanych lakierem bezbarwnym lub w kolorze dla 19-tu pomieszczeń ( po uzgodnieniu z Inwestorem)  (0.90+6.50+6.60+3.20+3.35+3.35+3.35+4.40+6.60+6.60+6.60+4.40+4.50+3.15+4.00)*0.85 <7-8,9,25,67,68,69-70,71,72,73,74,78,79-80,81-82,83 84 pomieszczeń >	m <sup>2</sup>	RAZEM	24.59
			m <sup>2</sup>	57.38	
27	Wycena własna 1+1	demontaż ,transport i ponowny montaż urządzeń o wadze ok 1T	m <sup>2</sup>	RAZEM	57.38
			m <sup>2</sup>	2.00	
28	KNR-W 4-02 0220-03	Wymiana umywalki porcelanowej bez wsporników z syfonem mosiężnym  18	kpl.	RAZEM	2.00
			kpl.	18.00	
29	KNR-W 2-02 2009-01	Konstrukcje rusztów pod okładziny z płyt gipsowych z listew drewnianych na ścianach zabezpieczenie korytarza (2.05*2.5*2+4.32*2.70)	m <sup>2</sup>	RAZEM	18.00
			m <sup>2</sup>	21.91	
30	KNR-W 2-02 2008-03	Okładziny z płyt gipsowo-kartonowych (suche tynki gipsowe) pojedyncze na ścianach na rusztach zabezpieczenie korytarza (2.05*2.5*2+4.32*2.70)	m <sup>2</sup>	RAZEM	21.91
			m <sup>2</sup>	21.91	
31	KNR 9-27 0101-01	Zabezpieczenie stolarki folią - założenie osłon na korytarzu  1.05*2.5*2*(2*4+1*9)  < drzwi korytarzowe >	m <sup>2</sup>	RAZEM	21.91
			m <sup>2</sup>	89.25	
32	KNR 9-27 0101-02	Zabezpieczenie stolarki folią - usunięcie osłon na korytarzu  poz.31	m <sup>2</sup>	RAZEM	89.25
			m <sup>2</sup>	89.25	
33	KNR-W 4-01 1216-01	Zabezpieczenie podłóg folią  poz.1D+poz.1E+poz.1F (6.18*(7.14+7.29+6.89)) (5.31*7.16) > (7.52*7.18) [36.65*2.0+4.32*5.73+1.65*4.36+0.78*0.78*0.5+0.78*3.66+0.97*0.61*8] A (obliczenia pomocnicze)  (4.35+3.50+4.32+4.0+6.40+0.9+7.0*4+3.40*2+3.40+4.70)*2.05 poz.33A+poz.33A*0.20 >	m <sup>2</sup>	RAZEM	89.25
		< 22; 23; 24 > < 69; 70 Lab. Biofizyki Molekularnej < 83; 84 Laboratoriów Laserów > < Korytarz >  < okna > < 20% na zabezpieczenie sprzętu	m <sup>2</sup>	495.39 131.76 38.02 53.99 113.14 =====	
			m <sup>2</sup>	832.30	
			m <sup>2</sup>	136.06	
			m <sup>2</sup>	998.76	
34	KNR-W 4-01 1215-08	Mycie po robotach malarskich posadzek lastrykowych i betonowych  poz.1-poz.1B	m <sup>2</sup>	RAZEM	1134.82
			m <sup>2</sup>	475.39	
35	KNR 4-01 0108-09 +10	Wywiezienie gruzu spryzmowanego samochodami skrzyniowymi na odległość do 15 km  (poz.3+poz.7)*0.02+poz.8*0.01	m <sup>3</sup>	RAZEM	475.39
			m <sup>3</sup>	12.66	
				RAZEM	12.66

*M. Zoswinski*